



第110号

こだま

会報「こだま」
第110号

編集・発行
上田市商工会広報委員会
☎ 42-2213

印刷
一喜堂印刷

新年にあたり

上田市市長 土屋 陽一

明けましておめでとうございます。

上田市商工会会員の皆様におかれましては、日頃から丸子・武石地域の産業振興や魅力ある地域づくり、市政運営におきまして御理解と御協力をいただき、深く感謝申し上げます。

さて、新型コロナウイルス感染症については、予断を許さない状況が続いていますが、県や関係機関等と連携し、市を挙げて対策や各種事業者対策に取り組んでおります。

丸子、武石地域の商工観光の取組といたしましては、中止となったげんきまるこ産業フェスタの代替事業として「まるこ・たけしをげんきに!!応援商品券事業」を上田市商工会の御協力のもと実施し落ち込んだ地元消費の喚起、景気の回復を図っているところです。

また令和元年東日本台風により被災し、昨年の営業をやむなく休止しました武石番所ヶ原スキー場ですが、災害復旧工事が完成し、安全にお楽しみいただけるように、2020〜2021シーズンを無事迎えることができました。

迎春

新年のごあいさつ

上田市商工会会員の皆様には、丸子・武石地域のみならず、上田市全体を力強く支えていただいております、今後とも引き続き商工業のさらなる発展のため、変わらぬ御支援・御協力を賜りますようお願いいたします。

結びに、上田市商工会及び会員各位の御健勝とますますの御繁栄、そして新型コロナウイルス感染症の一日も早い収束を心から祈念いたしまして、新年のごあいさつとさせていただきます。

ニューノーマル

未来に向かって

上田市商工会長 久保山 修

今回の原稿を書いているのは、コロナ陽性者が一日に全国で2200人。長野県でも30人と報道されている最中です。令和2年は全く予想していなかった1年でした。3月には、非常事態宣言が発表され、日本全体が凍りついてしまいました。近年では経験のない中で、我が商工会も右往左往させられました。

総代会はもとより、役員会、各部会総会等開催出来ない状態が続きました。大きなイベントである、丸子ドドンコ、

花市、武石の夏祭り。一番残念だったのは、2年連続で中止となってしまった「げんきまるこ産業フェスタ」です。非常に悔いが残るところです。

諸々の事業が中止となり、その代替事業となる企画を探っていたところ、職員の提案により、2度にわたる「地元応援商品券事業」が実現出来ました。

又、会員の皆さんには、新型コロナウイルス感染症対策として、国、県、市の様々な給付、融資制度を利用していただきました。そのような制度の手続きや寄り添った経営支援。本来の商工会の仕事出来たのではないのでしょうか。

令和2年は、商工会法制定60周年、丸子武石の商工会合併10周年の年でありました。

令和3年は、ニューノーマルの中、全く新しい未来に向かって行きたいと思っております。

次の方々が受賞の栄に浴びました。心よりお慶び申し上げます。



表彰

長野県知事表彰
役員功労者表彰

・久保山 修

長野県商工会連合会会長
青年部役員功労者表彰

・北澤 貴司

・富岡 万代水

旭日単光章（高齢者叙勲）
・大平 袈裟三

賀詞交歓会

新型コロナウイルスの影響で、今回は開催を見送ることとなりました。

げんきまるこ産業フェスタ代替事業

まるこ・たけしをげんきに!! 応援商品券

地元をご愛顧応援商品券



げんきまるこ産業フェスタ代替事業

まるこ・たけしをげんきに!! 応援商品券

レシートを集めて
¥1,000分の商品券をもらおう!

限定 2,550枚 (先着)

レシート対象期間: 令和2年10月8日(木)~11月5日(木)
商品券利用期間: 令和2年12月25日(土)

対象期間中に丸子・武石地域内の店舗・事業所を3店舗以上ご利用のうえ、レシートの合計が5,000円以上になると、1,000円分の商品券と換券できます。(若一人様3,000円限定)

3店舗以上・合計5,000円以上のレシートを集めて、商品券をもらおう!

【応募方法】
対象期間中に3店舗以上ご利用のうえ、レシートを5,000円以上の合計額を集め、写真撮影したレシートを、お近くの指定された店舗に提出してください。



換券開始時刻前から長蛇の列が!! コロナ対策のため室外でお待ちいただきました。お寒い中並んでくださいました皆様、ご協力ありがとうございました。

取扱加盟店で使える!

地元をご愛顧応援商品券

レシートを集めて
商品券をもらおう!

対象期間中に丸子・武石地域内で3店舗以上・合計5,000円以上ご利用のうえ、1,000円分の商品券をもらえます。

対象期間: 令和2年8月21日(土)~10月31日(土)

商品券利用期間: 令和2年11月10日(火)

限定 1,000枚 (先着)

1,000円分の商品券をもらおう!

【応募方法】
対象期間中に3店舗以上ご利用のうえ、レシートの合計が5,000円以上になると、1,000円分の商品券と換券できます。

取扱い店舗: A店 B店 C店

地元新聞社にも取り上げていただき、商品券事業第1弾、第2弾ともに大変好評のうちに終了しました。

商品券事業にご協力いただきました、丸子・武石地域内の事業所の皆様、誠にありがとうございました。

地元をご愛顧応援商品券

上田市商工会は、管内において新型コロナウイルス感染症の影響により落ち込んだ消費を少しでも喚起しようと、会員事業所で使える「地元をご愛顧応援商品券事業」を実施しました。

賛同いただいた事業所は新規会員を含めて99。商品券への換券期間は8月21日から10月末でしたが、換券開始から1週間ほどで予定数に達し、盛況ぶりが伺えました。

まるこ・たけしをげんきに 応援商品券

げんきまるこ産業フェスタ実行委員会(上田市・JA信州うえだ・商工会・その他関係団体等)では新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止を余儀なくされた「げんきまるこ産業フェスタ」の代替事業として、10月8日から「まるこたけしをげんきに」応援商品券事業」を実施しました。この事業には、JA信州うえだの系列店等を加えて115事業所が参加。早い段階から新聞折込や有線放送等で周知した結果、10月19日には予定数に達し、大変な盛況ぶりでした。

未だ終息の見えない新型コロナウイルス感染症、実施したそれぞれの商品券事業が少しでも地元消費拡大につながったことを願うばかりです。

お持ち帰りdeおうちごはん

新型コロナウイルス感染症により、大きな打撃を受けた丸子武石地域の飲食店や旅館を少しでも応援できればと始まった「お持ち帰りdeおうちごはん」。テイクアウトやデリバリー可能店舗を地域住民に紹介するため、チラシ折込を実施し、上田市商工会のホームページにも掲載しています。

現在、上田市商工会ホームページに掲載されている店舗数は19件。参加店舗を随時募集していきます。掲載をご希望の方は、上田市商工会までご連絡ください。

【掲載店一覧】

中華料理ちくりん・焼肉 Kim・そば処はらだ・魚久本店・れすと茶房 KOKURA・ザイデンシュトラーセン・有限会社炊飯センター柳澤・有限会社荻原食品・四季の宴ぐるめ食堂・すし処はせ川・喫茶リバーサイド・中屋旅館・鹿教湯温泉齊北荘・旬彩処鳥羽・ラーメンフロンティアカモメ・ツーリスト美乃和・やきとりほろほろ・手打ちラーメンかじかや・食彩蔵や



当日中にお召上がりください!!

お持ち帰り de おうちごはん



このチラシは、有佐藤新聞店、有次和印刷と上田市商工会のご協力により発行しています。

SDGs をご存知でしょうか？

「エス・ディー・ジー・エス」ではなく、『エス・ディー・ジーズ』と読みます。日本語で「持続可能な開発目標」と言います。2015年9月の国連サミットで採択されたSDGsは、簡単に言うと、「世界がより良い方向へ進むために、今、みんなで取り組むべき共通の目標を設定しましょう！そして、実現に向けてそれぞれの立場でがんばりましょう！」になります。

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

世界を変えるための17の目標



現在、メディアや看板広告、企業ロゴの隣など、このマークを様々な場面で目にするが増えておりますが、下のマークのとおり1〜17までの取組むべき目標がマーク化されています。この目標達成のためにみんなで様々な取組をしましょう！というわけですが、「みんな」の中には当然企業も含まれます。言い換えれば、世界中の企業が目標達成に取組むので、企業にとってSDGsに取組むことはチャンスにつながり、取組まないことがリスクとなる時代でもあるということになります。SDGsに取組まない企業は、社会的課題解決への責任を果たさない企業として取引から外されること

も起こり得ます。エネルギーや環境問題、まちづくりや働き方など視野を広げ、これまで以上にさまざまな社会的課題に企業が取組むことが求められるような時代に既に変化しております。長野県でも「長野県SDGs推進企業登録制度」を設け、企業のSDGsへの取組に対して様々なビジネス支援をしております。詳しくは商工会までお問い合わせください。

補助金と助成金

何が違うの？

企業・個人事業主向けの『補助金』と『助成金』、どちらも耳にされることが多いですね。皆様の中にも補助金や助成金を上手に活用されている方もいらっしゃると思いますが、補助金と助成金の違いを明確に違いって何でしょう？補助金も助成金も、財源は主に国や地方公共団体から支出され、どちらも申請～審査～交付～事業の実施～実績報告という大まかな流れは同じで、なおかつ原則返済不要ですので違いが無いように思われますが、実はそうではありません。では、国が行う補助金と助成金にスポットを当て、それぞれ詳しく見ていきましょう。

補助金は、主に経済産業省、農林水産省、環境省などが企業・個人事業主の販路開拓や新技術開発、特定分野への投資等に対する支援のために実施されます。**補助金の一番大きな特徴は、「事業計画書」を作成し、国の審査に合格する必要がある**、ということです。審査が厳しいのはどの補助金も同じであることは言うまでもありません。現在、国が行う補助金事業で、商工業者に関係する代表的なものは以下の通りです。

○小規模事業者持続化補助金

小規模事業者「常時使用する従業員数が20人（商業・サービス業は、5人）以下の商工業者」が、商工会・商工会議所の助言を受けながら取組む、販路開拓や生産性向上のために必要な経費の一部を補助するものです。（補助金額～50万円、補助率2/3）

○IT補助金

中小企業・小規模事業者等に対して、自社の経営課題に合ったITツール（サービス、ソフトウェア等）の導入経費を国が一部補助することで、生産性向上や業務効率化、収益向上を支援するものです。申請にはメーカーが対応します。（補助金額30万円～450万円、補助率1/2）

○ものづくり補助金

中小企業・小規模事業者等が今後複数年にわたり相次いで直面する制度変更（働き方改革や被用者保険の適用拡大、賃上げ、インボイス導入等）等に対応するため、中小企業・小規模事業者等が取組む革新的サービス開発・試作品開発・生産プロセスの改善を行うための設備投資等を支援するものです。（補助金100万円～1,000万円、補助率 中小企業1/2、小規模事業者2/3）

一方、助成金は、主に厚生労働省が企業・個人事業主が行う雇用増加や人材育成等に必要な取組みを支援するもので、**その一番の特徴は、受けとるための要件さえ満たしていれば受給できる**、ということです。補助金の審査と違い、助成金は点数をつける審査ではなく、要件を満たすかどうかの審査です。申請書の作成や添付資料が面倒な助成金もありますが、要件さえ満たせば受給できるので、助成金は補助金よりも審査の面でハードルが下がります。

現在、国が行う助成金事業で、皆様に関係する代表的なものは以下の通りです。

○業務改善助成金

中小企業・小規模事業者の生産性向上を支援し、事業場内で最も低い賃金（事業場内最低賃金）の引上げを図るための制度。生産性向上のための設備投資（機械設備、POSシステム等の導入）などを行い、事業場内最低賃金を一定額以上引き上げた場合、その設備投資などにかかった費用の一部が交付されます。（助成金100万円～1,000万円、補助率3/4～9/10）

○キャリアアップ助成金

有期雇用労働者、短時間労働者、派遣労働者といったいわゆる非正規雇用労働者の企業内でのキャリアアップを促進するため、正社員への転換等の取組みを実施した企業・個人事業主に対して交付されます。（助成金額は取組内容によって異なります）

○人材開発支援助成金

雇用する労働者のキャリア形成を効果的に促進するため、職務に関連した専門的な知識及び技能を修得させるための職業訓練等を従業員に受講させる企業・個人事業主に対して交付されます。（助成金額は取組内容によって異なります）

まとめ

補助金のメリット

- ・助成金よりも各省庁種類が豊富！
- ・支給額が助成金に比べて大きい場合が多い！（数十万～数億円）
- ・経費の適用範囲が広い！

補助金のデメリット

- ・事業計画書の策定が必須！採択されないともらえない！
- ・公募期間が短く、チャンスは年に数回のみ！
- ・補助金が入金されるまで時間がかかる！

助成金のメリット

- ・申請要件に合致していれば受給できる！
- ・原則、年間を通して申請可能！
- ・従業員雇用、教育、職場環境改善、仕事と家庭の両立支援など労務環境整備に最適！

助成金のデメリット

- ・人気が高い助成金は予算切れになることも！
- ・全般的に申請書類が煩雑！
- ・申請にあたり専門用語が多いため、専門知識が必要！

小規模事業者持続化補助金 支援事例

合資会社 岩井屋商店

きっかけは、近隣ワイナリーのワインや、酒蔵のお酒を比較試飲出来るスペースを造りたい、という思いで倉庫兼物置になっていた古い「土蔵」を片付け始めたことでした。出来るだけ今あるものを利用し、資金面は自己資金で対応すると考えていました。やはり、お客様をお呼びするには最低限の飲食設備等が必要になり、ちょうど商工会主催の小規模事業者持続化補助金説明会があったので、補助金申請にチャレンジしました。事業の目的や事業計画、申請方法などは商工会の松田さんにご指導いただき、スムーズに進めることができましたが、自分でやる業者さんとのやり取りは請求書等の書式の違いに戸惑う面もありました。採択後の利用状況は、当初考えていたフリーの有料試飲スペースとしてはお酒の鮮度管理が難しく、コロナ禍の今は「土蔵」という限られた空間を活かした少人数グループでの予約を承っております。今後は自店独自の試飲イベント等を発信、開催出来たらと考えています。



有限会社 戸堀鉄工所



当社は昭和40年に会社設立以来、多くのお客様・地元企業の皆様のご支援を頂きながら、少しずつではありますが、今日に至っております。昨年は新工場を増築し、大型加工機を導入するなど設備を更新してまいりました。

新型コロナウイルス感染症に対する影響は幸いにも少なかったものの、来年以降の受注は明るいものではありません。

そこで、持続化補助金を利用してホームページ制作による営業強化・販路開拓を図ることにし、上田市商工会にご相談したところ、小規模事業者持続化補助金の利用を薦めていただきました。

申請書類の作成は、勝手に違い苦戦しましたが、上田市商工会から適切な助言、指導をいただいた結果、採択され補助金を活用する事が出来ました。

今後は、年内にホームページを開設、新たに会社案内・名刺のデザイン変更を進め、受注機会の増加につなげてまいりたいと思っております。

オート・リペア長野

販路開拓に取り組むため、「チラシとかアドバルーンとか何か広告やろうかな」と考えていたところ、販路開拓に有効な小規模事業者持続化補助金があることを知り、初めて補助金の申請にチャレンジすることにしました。当社の事業計画の内容は、①チラシ配布による顧客の掘り起こし、②アドバルーン看板、③故障診断及び車検時等に必要なお金、④故障診断及び車検時等に必要なお金を、事前準備がとて大変でした。日々の仕事をこなしながらの申請書作成はとても難しく、商工会の手を借りながらなんとか申請することができました。その甲斐あって、無事採択となつて喜んでいたのであるが、すぐにチラシやアドバルーン、スキャンツールの購入手続きを始めなくてはならず、また、実際に取組みを終えての実績報告など大変苦労しました。想像よりも求められる書類がとて多く、スムーズにいかないこともありましたが、自社の取り組みが補助事業として国に採択されたことは、自信にもつながりました。



各支部の 上半期行事予定

- 1月** ボウリング大会（塩川）
氷灯ろう夢祈願（鹿教湯）
- 2月** 丸子稻荷初午祭（中丸子）
役員新年会（武石）
- 3月** なし
- 4月** 各支部総会（長瀬、中丸子、
下丸子、依田、東内、武石）
- 5月** マレット大会（東内）
- 6月** 親睦ゴルフ大会（武石）

新規会員紹介

創風設計室 合同会社

上田市生田 2348-21

持続可能な社会づくりのために
ゼロカーボンを目指す!!

ミネストラ

通信関連のインフラ事業を
行っています！個人事業主
一年目でわからないことだら
けでしたが、商工会の丁寧
なご指導をいただき申告書
の作成等が自分でできるよう
になりました。

コメリハード& グリーン丸子店

上市長瀬 2849

株式会社 アベイル

上田市御嶽堂 2515-5

アルミ、樹脂、ステンレス、チタ
ン材などを切削加工し、釣具
の部品を製造販売しております。

セブンイレブン 鹿教湯温泉店

上田市西内 945-1

近くて便利を目指して！
エンジョイ&チームワーク！

新規商工会員、随時募集中
お気軽に上田市商工会まで

新型コロナウイルス感染症への影響により納税が困難な方への

新型コロナウイルス感染症の影響により納税が困難な方には猶予制度があります

税務署に申請することにより、納税が猶予されます

- 新型コロナウイルス感染症の影響により、国税を一時に納付することができない場合、税務署に申請することにより、次の要件のすべてに該当するときは、原則として1年以内の期間に限り、猶予が認められますので、所轄の税務署(徴収担当)にご相談ください。

○ 要件

- 1 国税を一時に納付することにより、事業の継続又は生活の維持を困難にするおそれがあると認められること。
- 2 納税について誠実な意思を有すると認められること。
- 3 猶予を受けようとする国税以外の国税の滞納がないこと。
- 4 納付すべき国税の納期限から6か月以内に申請書が提出されていること。

※ 担保の提供が明らかに可能な場合を除いて、担保は不要となります。

(注) 既に滞納がある場合や滞納となつてから6月を超える場合であっても、税務署長の職権による換価の猶予(国税徴収法第151条)が受けられる場合もあります。

税務署において所定の審査を早期に行います。

○ 猶予が認められると...

- ▶ 原則として1年間納税が猶予されます。(状況に応じて更に1年間猶予される場合があります。)
- ▶ 猶予期間中の延滞税が軽減されます。
- ▶ 財産の差押えや換価(売却)が猶予されます。

(申請による換価の猶予：国税徴収法第151条の2)

更に個別の事情に該当する場合は、他の猶予制度を活用することもできます。(裏面をご参照ください。)

令和2年9月

まずは所轄の税務署(徴収担当)へ電話で、ご相談ください

▶ 猶予制度に関する個別のお問合せについては、所轄の税務署の徴収担当にご相談ください。

【受付時間】 8:30~17:00 (土日祝除く) <https://www.nta.go.jp/about/organization/access/map.htm>

所轄の税務署を調べる

個別の事情に該当する場合は、その旨をお申し出ください

▶ 新型コロナウイルス感染症に納税者(ご家族を含む。)が罹患された場合のほか、新型コロナウイルス感染症に関連するなどで以下のようなケースに該当する場合は、猶予が認められることがありますので、所轄の税務署(徴収担当)にご相談ください。

- (ケース1) 災害により財産に相当な損失が生じた場合
新型コロナウイルス感染症の患者が発生した施設で消毒作業が行われたことにより、備品や棚卸資産を廃棄した場合
- (ケース2) ご本人又はご家族が病気にかかった場合
納税者ご本人又は生計を同じにするご家族が病気にかかった場合、国税を一時に納付できない額のうち、医療費や治療等に付随する費用
- (ケース3) 事業を廃止し、又は休止した場合
納税者の方が営む事業について、やむを得ず休業をした場合、国税を一時に納付できない額のうち、休業に関して生じた損失や費用に相当する金額
- (ケース4) 事業に著しい損失を受けた場合
納税者の方が営む事業について、利益の減少等により、著しい損失を受けた場合、国税を一時に納付できない額のうち、受けた損失額に相当する金額

税務署において所定の審査を早期に行います。

○ 猶予が認められると...

- ▶ 原則として1年間納税が猶予されます。(状況に応じて更に1年間猶予される場合があります。)
- ▶ 猶予期間中の延滞税が軽減又は免除されます。
- ▶ 財産の差押えや換価(売却)が猶予されます。(納税の猶予：国税通則法第46条)

編集後記

新型コロナウイルス感染症の終息が未だ見えず、経済への影響が懸念されています。様々な政策が打ち出されているもの大変厳しい状況に変わりなく、事業者の皆様も日々葛藤していることと思います。上田市商工会では、事業者の皆様へ寄り添いながら、情報の提供・支援を行って参りますので、今後ともよろしくお願いいたします。 上田市商工会